

## علاقة حلول الأعمال «SAP» ترسم معالم استراتيجية أعمالها في العراق

### «العالمية للبطاقة الذكية» تنضم إلى قاعدة عملاء «SAP» في العراق «ساب» تؤكد المكانة المحورية للعراق ضمن خطتها لتوسيع رقعة أعمالها بالمنطقة

14 فبراير/شباط 2013 بغداد، جمهورية العراق أكدت اليوم «ساب SAP»، أكبر شركة ألمانية من حيث القيمة السوقية وعلاقة صناعة حلول الأعمال في العالم، التزامها المطلق بتعزيز حضورها وزخم أعمالها في العراق .

وأشاد اليوم سامر الخراط، المدير التنفيذي لمنطقة الشرق الأوسط في لشركة «ساب»، وعمرو غنيم، المدير التنفيذي لمنطقة شمال أفريقيا وبلاد الشام لدى «ساب»، بالأفاق غير المحدودة لتقنية المعلومات في العراق، وتحثاً عن الدور المهم الذي ستلعبه الشركة العالمية في تمكين الشركات والمؤسسات والهيئات العراقية من إدارة مهامها بالشكل الأمثل .

فخلال لقائه الصحفيين بالعاصمة بغداد اليوم، قال سامر الخراط: "السوق العراقية من الأسواق ذات الأفاق الواعدة لشركة ساب، والعراق من البلدان التي يمكن أن يكون للتقنية المعلوماتية الفائقة دورٌ مؤثرٌ في تحقيق مستقبلٍ مُستدام لا يستند إلى الموارد الطبيعية فحسب، بل يمثل أيضاً حجر الزاوية لاقتصاد المعرفة بكل آفاقه ومضامينه ."

وانضمَّ إلى الخراط وغنيم خلال المؤتمر الصحفي الذي انعقد ببغداد بهاء عبد الهادي، الرئيس التنفيذي لدى «العالمية للبطاقة الذكية»، الشركة العراقية الريادية في مجال البطاقات الإلكترونية الذكية التي كانت في طليعة الشركات التي انضمت إلى قاعدة عملاء «ساب» في العراق .

ويُشار إلى أن «العالمية للبطاقة الذكية» هي ثمرة شراكة بين أكبر مصرفين حكوميين عراقيين ومستثمرين من القطاع الخاص، وتدير اليوم قرابة 2.5 مليون بطاقة «كي كارد» ذكية يستفيد منها مستخدمون داخل العراق وخارجه. ومن أهم المشاريع التي تنفذها «العالمية للبطاقة الذكية» إدارة الرواتب والرواتب التقاعدية والدفعات النقدية بالنيابة عن وزارة اتحادية و14 حكومة محلية .

وبهذه المناسبة، قال بهاء عبد الهادي: "نحن والثقون من أن ساب سيكون لها بصمة فارقة في صناعة التقنية المعلوماتية في العراق ."

وأضاف: "بالارتكاز إلى خبرتها المعمّقة وتجربتها الثرية الممتدة لعقود متتالية سننوا فر لدينا منصة تخطيط الموارد المؤسسية المتكاملة التي ستمكّننا من تحقيق معايير غير مسبوقه من التدرّجية وتزويد عملائنا بخدمة متكاملة لم تكن متاحة من قبل. هذا أول تعاون لنا مع ساب، ونحن نتطلع اليوم إلى تعميق هذا التعاون مع ساب على أكثر من صعيد خلال المرحلة القادمة ."

يُذكر أن «ساب» هي المزود الرائد عالمياً بالحلول المتكاملة الدّاعمة لانسباية وتنافسية وشفافية الأعمال، ومنذ تأسيسها قبل 41 عاماً حققت «ساب» نمواً مطرداً على امتداد 25 قطاعاً، وتملك الشركة الألمانية قاعدة عملاء تضم أكثر من 197,000 شركة ومؤسسة وهيئة حول العالم .

واستحوذت «ساب» مؤخراً على مرتبة الصدارة بين الشركات الألمانية من حيث القيمة السوقية وذلك بعد أن حقق قطاع الحلول البرمجية في الشركة العملاقة نمواً كبيراً فاق 10 بالمئة خلال النتائج الفصلية التي أعلنتها على مدى نحو ثلاثة أعوام .

وتستحوذ منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على مكانة مفضّلة في استراتيجية النمو بعيدة الأمد للشركة الألمانية، وتشمل تلك الاستراتيجية مضاعفة السوق المستهدفة، والوصول إلى مليار شخص، وتجاوز إيراداتها حاجز 20 مليار دولار أمريكي بحلول العام 2015 .

وفي السياق ذاته، قال الخراط: " تبنت ساب منهجية متعددة الأطراف تشمل الاستثمار على نحو متزامن في خمس مجالات مترابطة هي: توطيد المكانة الريادية في تطوير تطبيقات الأعمال، وتعزيز حضورها في مجال حلول تحليل الأعمال، وتوسيع رقعة أعمالها في مجال الحلول النقالة، وتحقيق الريادة المقرونة بالربحية في بيئة الحوسبة السحابية، وأخيراً وليس آخراً أن تكون الأسرع نمواً على صعيد التقنيات وقواعد البيانات ."

وتعكف «ساب» في الوقت الحاضر على تنفيذ خطة استثمار إضافية خلال الأعوام الأربعة القادمة بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لإثراء الخبرات التقنية المحلية من جهة، وتعزيز النمو والابتكار المُستدامين بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من جهة ثانية. وفي إطار تلك الخطة ستعيّن SAP خلال الأعوام الأربعة القادمة أكثر من خمسمائة موظف جديد، وستزيد عدد الاستشاريين بمعدل ثلاثة أضعاف في أنحاء المنطقة، كما ستفتتح عدة مكاتب جديدة وتوسّع شبكة شركائها ونطاق برنامج «تحالف الجامعات» الذي يهدف إلى تعزيز تنافسية خريجي الجامعات الأعضاء به عند تخرّجهم .

وعلاوة على ما سبق، ستوسّع الشركة العالمية نطاق خدماتها الشاملة والسّابقة والدّاعمة للغات بلدان المنطقة. وفي إطار الخطة ذاتها، نشنت «ساب» مؤخراً معهد التدريب والتطوير الذي يهدف إلى اعتماد 2000 من الاستشاريين الجُدد في مجال حلول SAP خلال الأعوام الأربعة القادمة، وتسريع وتيرة توافر الحزمة المتكاملة من حلول SAP بلغات المنطقة، لاسيّما اللغة العربية، لتلبية ومواكبة الاحتياجات الأنية والمستقبلية لبلدانها .

وتولي «ساب» أهمية خاصة للعراق على صعيد حُطتها الاستراتيجية لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وكانت «ساب» سبّاقة في شهر فبراير 2012 عندما افتتحت مكاتبها بالعاصمة بغداد لتسفيد الشركات العراقية من خبرتها الواسعة ورؤيتها المعمّقة في صناعة حلول الأعمال المتكاملة .

ومما تفترد به «ساب» قدرتها على تزويد الشركات والمؤسسات والهيئات الحكومية على السواء بالحلول التقنية ذات المرونة والتدرجية والتكلفة المُجدية. وتُفخر «ساب» بأن غالبية الشركات العالمية العاملة بقطاع النفط والغاز والمُدْرَجَة ضمن قائمة «فورتن 500» لأكبر خمسمائة شركة عملاقة تعتمد على الطول البرمجية من «ساب» لتحقيق معايير الشفافية المنشودة والتحكم بالعمليات ذات الصلة مثل إدارة المخاطر التشغيلية، ومهام التوريد والمشتريات المتكاملة، وإدارة الأدائية المؤسسية، والارتقاء بعمليات الأصول، وتعزيز فاعلية الموارد البشرية .

وتمتد خبرة «ساب» لأكثر من خمسة وعشرين عاماً في توفير حلول متكاملة مصممة خصيصاً لدعم سلسلة القيمة في صناعة النفط والغاز، بما في ذلك أعمال التنقيب وتطوير الحقول والإمداد والتكرير والتوزيع والتسويق، وكذلك إدارة الأصول بالشكل الأمثل، والعمليات الآمنة والمستدامة .

ولم يُفْتِ سامر الخراط أن ينوّه بالمكانة الراسخة للشركات صغيرة الحجم ضمن استراتيجية «ساب»، مشيراً إلى أن شريحة الشركات صغيرة ومتوسطة الحجم تستحوذ على قرابة 80 بالمئة من قاعدة عملاء SAP حول العالم .

وقال الخراط: "ساب هي الأقدر على فهم الاحتياجات الفريدة للشركات صغيرة ومتوسطة الحجم، ونحن حريصون على أن تكون هذه الشريحة من الشركات العراقية أكثر مرونة لتتمكن من أن تعمل على مدار الساعة. وبالمثل، نريد لمثل هذه الشركات أن تملك الشفافية اللازمة على امتداد أعمالها وأن تطوّر عملية اتخاذ القرار، ولا يسهم ما سبق في الارتقاء بأداء موظفيها وتجربة عملائها بما يعزز ولاهم فحسب، بل يسهم ذلك في تمكين هذه الشريحة من الشركات من مواكبة نظيراتها الأكبر حجماً وتعزيز تنافسيتها وحصتها السوقية ."

وعلى صعيد آخر، لا تتأخر «ساب» جهداً لإثراء المعرفة التقنية المحلية ورُقْد المهارات المهنية عبر مبادرات مثل برنامج «تحالف الجامعات»، إذ يجسّد البرنامج الطموح مبادرة عالمية هدفها تزويد أعضاء الهيئة التدريسية بالأدوات والموارد الضرورية التي تمكنهم من تعريف طلبتهم، عن كثب، بأهمية التقنية الحديثة في تسهيل كامل عمليات الأعمال والتفكير بطريقة استراتيجية، وتزويد الطلبة أنفسهم بالمهارات التي تعزز تنافسيتهم في سوق العمل المحلية والإقليمية فور تخرجهم .

وختم الخراط تصريحه بالقول: "لم تُعدّ التقنية المعلوماتية شأنًا جانبيًا، فهي اليوم في صميم صناعة الأعمال. وإذا ما التفتت الرؤية الاستثمارية بالتقنية الفائقة، يمكن حينئذٍ للشركات والمؤسسات والهيئات ذات الاستراتيجية الثاقبة، وعلى اختلاف أحجامها وأعمالها، أن تتفوق على منافسيها، وأن تستحدث فرص العمل المجزية، وأن تحقق النجاح المنشود ضمن الاقتصاد العالمي ."

#### عن الشركة العالمية SAP

شركة SAP (مدرجة في بورصة نيويورك تحت رمز التداول SAP) هي المزود الرائد عالمياً بالحلول البرمجية الشاملة والمتكاملة الدّاعمة للأعمال، إذ توفر التطبيقات والخدمات الفائقة التي تمكن الشركات على اختلاف أحجامها وأعمالها من أن تدير أعمالها وعملياتها بالشكل الأمثل. وتساهم SAP ضمن كافة مراحل الأعمال في إثراء تجربة المستخدمين، وتساعدهم على العمل بطريقة أكثر كفاءة وتطبيق أفضل استراتيجيات الأعمال للتفوق على منافسيهم. ويستخدم تطبيقات SAP أكثر من 232,000 عميل حول العالم (بما فيهم عملاء شركة "ساكسيس فاكترز" بعد الاستحواذ عليها) للعمل بربحية أكثر والتمكّن من التناوّم مع المتغيرات وتحقيق نمو مستدام .

وفازت SAP بجائزة أفضل مزود للبرمجيات في العام 2012 ضمن جوائز التقنية العربية التي تقدمها شركة «أي تي بي ITB» للنشر. كما حازت على جائزة الإنجاز في قطاع تقنية الاتصالات والمعلومات التي تمنحها مجلة «أخبار الكمبيوتر في الشرق الأوسط» .

لمزيد من المعلومات، تُرجى زيارة موقع الشركة على الإنترنت: [www.sap.com](http://www.sap.com) :

لمتابعة أخبار SAP على موقع تويتر @sapnews :

للاستفسارات الصحفية، يُرجى الاتصال على :

واليس لاستشارات التسويق

هاتف +971 5015110 :

بريد إلكتروني [Sap@wallis-mc.com](mailto:Sap@wallis-mc.com) :

حسين التميمي

مدير العلاقات العامة

شركة – SAP الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

هاتف +971 4 440 7222 :

بريد إلكتروني [Husain.tamimi@sap.com](mailto:Husain.tamimi@sap.com) :

كؤمپانیانی پله 1ی نلمانیا نواته کانی عیراق به دی دههینیت

## SAP عیراق وهکوو کلیتیک بۆ پلاننهکانی په ره پیدان بهرجهسته دهکات، و ستایشی توانای گوڤران و دهرفهتی کار رهخساندنی دهکات؛

بهغداد، عیراق – 18 شوباتی 2013 – SAP – گهورهترین کومپانیای ئهلمانیا و مزنترین کومپانیای نهمامراهه تیجاریهکانی جیهان- رایگیاندوهه که پهره دهدات به چالاکیهکانی خزی له عیراق .

سام ئهلمخهرات، گهوره بهریوهبهری لقی SAP له رۆژهلانی ناوهراست و باکووری ئهفریقیا (MENA) ، و عمر غونیم، بهریوهبهری SAP له باکووری ئهفریقیا و رۆژهلانی نزیک (NAL) که عیراقیش دهمگرتیهوه، نهمرۆ ستایشی ئهوه دهرفهتیمان کرد که بۆ عیراق رهخساره که چالاکیهکانی خزی له بواری IT دا پهره پئی بدات. ئهم دوو بهریوهبهره ههموهها وتیان که SAP دهتوانیت دهوریکی مزنی لهم پرۆسه دا ههبت .

ئهمخهرات، که له بهغداد قسهی دمکرد، وتی: "عیراق بازاریکی زۆر سهمنجراکیشه بۆ SAP ، "

"نیره ولاتیکه که دا ههینانهکانی IT دهتوانیت بهراستی بارودوخهکه بگوریت و بناخهیهکی زۆر بههیز داریزیت بۆ گهشهکردنی بهردوام، ریکوپیک و بههیز له داهاتوو دا که نه تغیا به باشترین شوه له سهراوه سروشتهکان سوود وهردمگرت، بهکوو دهبت به بنهرتیک بۆ چالاکی جۆربهجۆری بازرگانی لهسهر بنهسای زانیاری ."

SAP که ئیستا له 41 سهمین سالی تهمنی خزی دایه له 25 پیهسهسازی دا له سهراسهری جیهان 232000 موشتهری ههیه SAP . لهم دواییانه بههزی سهرکهمتهکانی له بازار دا بوو به گهورهترین کومپانیای ئهلمانیا. داهاتی نهمامراز مکنی ئهم کومپانیا 12 وهرزی لهسهریک گهشهیهی دوورقهسی کرد .

ستراتژی ئیستای ئهم کومپانیا بۆ گهشهکردن له ئهستی جیهانی دا ئهوهیه که تا سالی 2015 بازاری خزی دووبهراهر بکات، ژمارهی بهکارهینهرانی خزمتهکانی بگهیهت به 1 میلیارد کس و ههموهها داهاتی جیهانی خزی بگهیهت به 20 میلیارد یۆرۆ .

ئهمخهرات له دریزه دا وتی "SAP: پلانی دانهوه بۆ ئهوهی له چهندین بواری دا گهشه بکات و بهکلیک لهسهه بریتیه لهوهی که له پینچ بهشی هاوبهغه دا سهرمایهگوزاریی ههسههنگ بکات. ئهم پینچ بهشه بریتین له: بهرزکردنهوی پینگهی ریههرایهتی کومپانیا له نلو دابینهکهرانی نهمامراهه کومپونهتهرییهکان دا، پهردان به پینگهی کومپانیا له بواری شیکاری دا، پهردان به مهودای خزمتهکانی کومپانیا له ریکهی موبیلهوه، گهشتن به پلهیهکی بهرز له خزمتهی کلود (Cloud) دا و گهشتن به خیراترین ناستی گهشهکردن له بواری تهکنهملۆژیا و دهتایهس دا ."

MENA ناوهجهیهکی زۆر گرنگه بۆ ستراتژیی SAP . ئهم کومپانیا لهم دواییانه رایگیاندوهه که پلانیکه چوارسهلی دیکهی دانهوه بۆ پهردان به چالاکیهکانی خزی لهم ناوچه دا. ئهمه دهبتیه هزی دامهزراندنی 500 کارمندی دیکه، سه بهراهره بوونی توانای راویزکاریی ئهم کومپانیا، کردنهوهی چهند نووسینگهی نوئ و پهردان به ئیکۆسیستهسی هاوبهشی و پهراهره [SAP@ University Alliances](#) .

ههموهها له چوارچهوهی ئهم پلانه دا بهکهم دهسته له نلو مهندهکانی راهینان و پهراهره پهریاندنی IT لهم ناوچه دادمهزرت. ئهم ناوهنده له مهوهی چوار سالی داهاتوو دا بهروانمه دهبهشتن به زیاتر له 2000 راویزکار . ئهمهش دهبتیه هزی ئهوهی که پرۆسهی خزییهکردن و بهعهریهکردنی [ریکار مکنی SAP@](#) خیراتر و بهراوتر جیهی بکرت .

عیراق بهشیکه گرنگه له پرۆسهی پهراهره پهریاندنی چالاکیهکانی SAP له لهوچهی MENA له مانگی شوباتی 2012، ئهم کومپانیا وهکوو بهکهم کومپانیا بهیانی دا پهره بدات به چالاکیه تیجاریهکانی خزی له ولاتی عیراق .

SAP ئیستا شانازی دهکات بهوهی که توانای ههیه که سهراوهی تهکنهملۆژیکی پیهیست بدات به ریکهراوه تیجاریهکان و دهزگا حکومهیهکان بۆ ئهوهی به شیهیهکی خیرا و کسههرج گهشه بکهن .

بهتایهت، تهجروبهی SAP له بواری نهوت و گاز دا زۆر سهمنجراکیشه. زۆریهی ئهوه کومپانیانه که ناویان له نلو Fortune 500 دا هاتوه و له بواری نهوت و گاز دا کار کهنه ئیستا خزمتهکانی SAP به کار دههینن. ئهم کومپانیا 25 سال تهجروبهی بهنرخ ههیه له بواری دابینهکردنی ریکاره نهمامرازیهکان له ههموو بهشهکانی پیهسهسازی نهوت و گاز دا، لهوه بهریوهبهردن، دابینهکردن و تیجارهت، پالوتن و بهر هههینان، پهردان به بازار و تاکفروشی، بهریوهبهردن سامانهکان به شیهیهکی کار، و ههموهها دهسته بهرکردنی ناسایش و سهقامگیریی چالاکیهکان .

ئهمخهرات ههموهها تهکنیدی کرد لهسهر توانلکانی SAP بۆ یارمهتیدان و بههیزکردنی کومپانیا بچووک و مامناو مهندهکان (SMEs) ئهوه ئهلامهی کرد بهوهی که نزیکهی سهده 80 موشتهرییهکانی SAP له کهرتی کومپانیا بچووک و مامناو مهندهکان (SME) ه .

ئهم وتی "SAP: تهتدماگت نه پندهاویسته تاییهت مکنی ریکهراوه تیجاریه بچووک و مامناو مهندهکان ."

"ئهمه دهمانهوت که کومپانیا بچووک و مامناو مهندهکانی عیراق به شیهیهکی بههزتر کار بکهن و له بیست و چوار کاتژمیری رۆژ دا بهردوام چالاک بن. ئهمه دهمانهوت که کومپانیا بچووک و مامناو مهندهکان بهراهره ووتنر بن و ژیرانهتر بهریار بدن بۆ ئهوهی که بتوانن نه تغیا پهره بدن به توانای کارمهندهکان و بهشداری و رهغهتی موشتهرییهکان، بهکوو ههموهها بتوانن له شانی کومپانیا مهنهکان دا گهشه بکهن و توانای رکههری خزیان له بازار دا بهرز بکهنهوه ."

له دهر موهی معیادنی تیجارت دا، دمیونیت له ریگهی همدنئ پروژهی نوئ و مکوو "هاوپیمانی SAP لهگهل زانکوکان" (UAP) ناستی زانیاری و شارهزایی پیشهیی خهلک بیاته سهر موه. لهم پروژه دا نامراز و سهرچاوهی پیویست دهرنیت به زانکوکان بو نهموی فیزی خوننکار مکان بکهن که تمکنلوژیا چون دمتواننیت یارمندیهر بیت بو همساهنگردنی چالاکیه تیجار بیهمکان و بیرکردنهموی ستراتژیک .

نلخهرات له دریزه دا دملنیت: "نیتز IT له پراویژر دا نییه. نیتز IT بو خوی تیجارتهه".

"نهمگر کومپانیا و ریخراوه ژیر مکان به هر قهار میهموه بیروکهمکانی خویان لهگهل تمکنلوژیا تیکهل بکهن، دمتوانن له رکابهری دا بههیزتر بن، دهر فتمی نوئ دروست بکهن، و ناو نابووری جیهان دا بهراستی سهرکومتوو بن".

### سهریارت به SAP

( SAP که له بوورسی NYSE دا به کودی SAP سوه چالاکه)، و مکوو ریبهیری بازار له بواری نهرمانرازه تیجار بیهمکان دا یارمتمی هموو جوره کومپانیا و پیشهسازی دمدات بو نهموی به شنیومیکی باشتر کار بکهن. له نووسینگهی کارمندانهموه همتا ژووری سهروکایهتی، له نهمبارهموه همتا فروشگه، له کومپیوترهموه همتا نامیزی موبایل – SAP کومپانیاکان و ریخراوه مکان بههیز دمکات بو نهموی به شنیومیکی کار اتر پنکهموه کار بکهن و باشتر له بیروکه تیجار بیهمکانی خویان کهلک وهر بگرن تلومکوو له رکابهر بیهمکانی خویان دا سهرکومتوو بن. بهرنامه و خزمتهکانی SAP توانا دبهخشن به زیاتر له 232000 موشتنهری بو نهموی به شنیومیکی سوودهننهر کار بکهن، بهردهمام خویان لهگهل بارودوخ بگونجینن و گمشه بکهن. بو زانیاری زیاتر سهردانی مالمپهری [www.sap.com](http://www.sap.com) بکه .

لهسهر تویتز پهمگری هموالهمکانی SAP به :

[@sapnews](https://twitter.com/sapnews)  
[@SAPMENA](https://twitter.com/SAPMENA)

ناونیشانی پهپوهندی بو میدیا :

کلنر مکپییک (Claire McPeak) ، SAP ، +971 4 330 1777 ، [c.mcpeak@sap.com](mailto:c.mcpeak@sap.com)  
نایل جمکر (Neil Jaques) ، Wallis Marketing Consultants ، +971 4390 1950 ، [sap@wallis-mc.com](mailto:sap@wallis-mc.com)